



*messaggio municipale no. 41/2017*

*Comune di Ascona*



***Richiesta di un credito straordinario d'investimento di fr.  
60'000.- (IVA compresa) per le opere di risanamento  
dello Stand di tiro "Madonna della Fontana"***



v. rif.  
n. rif. AL/mp  
Risoluzione municipale no. 2134  
Ascona, 25 ottobre 2017

### **MESSAGGIO no. 41/2017**

del Municipio al Consiglio comunale del Borgo di Ascona concernente la richiesta di un credito straordinario d'investimento di fr. 60'000.- (IVA compresa) per le opere di risanamento dello Stand di tiro "Madonna della Fontana".

---

Signor Presidente,  
Gentili Signore, Egregi Signori,

con il presente Messaggio sottoponiamo al vostro esame la richiesta di un credito straordinario d'investimento di fr. 60'000.- (IVA compresa) per le opere di risanamento dello Stand di tiro "Madonna della Fontana".

#### **Premessa**

Conformemente alle disposizioni legali previste nella Costituzione federale, nella Legge federale sull'esercito e sull'amministrazione militare come pure nell'Ordinanza sul tiro fuori dal servizio, la Confederazione prescrive l'assolvimento del Tiro Obbligatorio per tutti gli obbligati, ovvero i militi attivi. Ciò considerato i Comuni devono provvedere alla messa a disposizione di impianti per il tiro militare fuori dal servizio.

Ad Ascona vi è lo Stand di tiro "Madonna della Fontana", ubicato sul Monte Verità, presso il quale la Società di Tiro "Tre Torri" di Ascona si occupa di far assolvere il Tiro Obbligatorio ai tiratori, obbligati e non, della Regione.

Oltre a ciò la Società di tiro organizza annualmente un corso per giovani tiratori. Rileviamo, per completezza d'informazione, che presso lo stand di tiro "Madonna della Fontana" opera anche la Società Guglielmo Tell di Losone.



Secondo i disposti del Circondario Federale di Tiro 17 il nostro stand di tiro serve il comprensorio dei Comuni di Ascona, Losone e Ronco sopra Ascona. I costi legati all'infrastruttura sono quindi suddivisi tra questi Comuni proporzionalmente al numero della popolazione residente.

### **La necessità di risanamento**

La Legge federale sulla protezione dell'ambiente del 7 ottobre 1983, all'art. 32e cpv. 3 lett. c cifra 2, afferma che la Confederazione utilizza il ricavato delle tasse esclusivamente per indennizzare le spese risultanti dall'esame, la sorveglianza ed i siti inquinati negli impianti di tiro - che non perseguono fini commerciali - se non sono più stati depositati rifiuti dopo il 31 dicembre 2020.

Ciò considerato l'attuale situazione presso lo stand di tiro di Ascona è tollerata unicamente fino al 31 dicembre 2020 ovvero poco più di 3 anni. A partire dal 2021 sarà necessario disporre di un sistema atto a recuperare i colpi esplosi in modo che non inquinino il terreno della collina parapalle "butte" dietro i bersagli. Da qui la necessità di procedere con le opere di risanamento oggetto del presente messaggio.

Va opportunamente sottolineato che il Cantone ha già stabilito che tutte le piazze di tiro dovranno essere bonificate entro il 2050. Se i poligoni di tiro avranno i cassoni raccoglitori di colpi il comune potrà beneficiare di importanti sussidi cantonali per questo tipo di opere che possono raggiungere diverse centinaia di migliaia di franchi.

### **Inquinamento del suolo**

In considerazione di quanto sopra esposto teniamo ad informare che la "butte" dello stand di tiro è iscritta nel catasto dei siti inquinati. I costi di risanamento del sito inquinato, come citato poc'anzi, sono molto alti e che, senza le misure di risanamento proposte, sarebbero totalmente a carico dei Comuni di Ascona, Losone e Ronco sopra Ascona.

### **Rumore**

Lo stand di Ascona figura nell'elenco degli impianti di tiro che non rispettano l'Ordinanza federale contro l'inquinamento fonico (OIF). Tuttavia il risanamento non è tecnicamente e finanziariamente sostenibile.



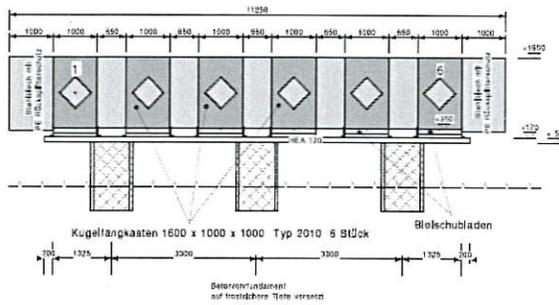
**Opere di risanamento**

Le opere di risanamento, per i motivi ampiamente descritti in precedenza, toccheranno unicamente la problematica legata all'inquinamento del suolo e ciò con lo scopo di rendere a norma lo stand di tiro entro il 31 dicembre 2020.

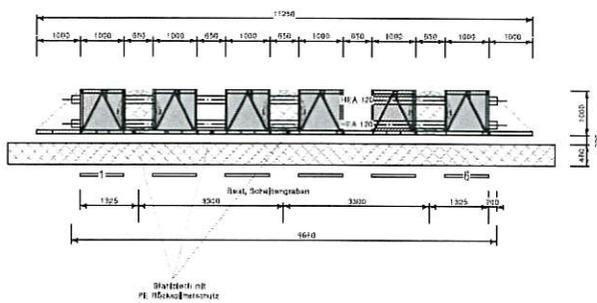
In particolare dietro i bersagli verranno realizzate tre fondazioni in calcestruzzo sulle quali verranno posate 2 putrelle in acciaio per poter posare **sei cassoni raccoglitori di colpi** in acciaio.

In immagine si possono vedere, nelle varie sezioni, le opere previste.

Ansicht 1 : 50



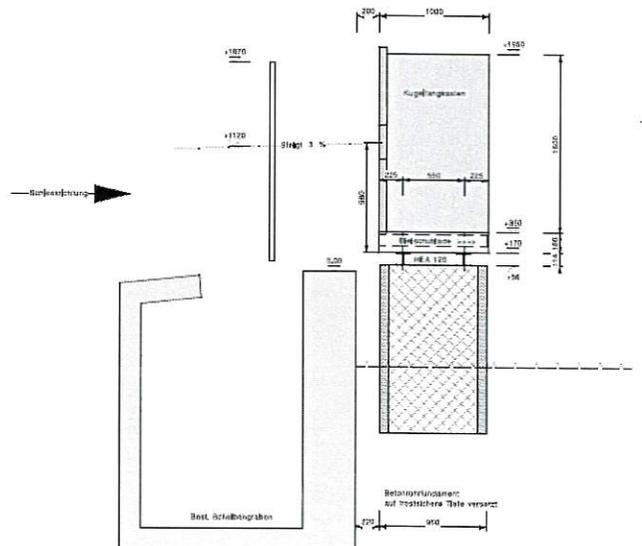
Grundriss Fundament 1 : 50



Nach Aufreparierung müssen die genauen Werte und Abstände gemessen werden.

Masse in Millimeter

Schnitt 1 : 20



Grundplandrner : Bauzeichnung : Projektverlass



Ascona 560

Die Ausfertigung der Fundamente ist so gross zu wählen, dass die dem Baugrund entsprechende Bodenbelastung (mit Sicherheitsfaktor) über die Fundamente auf gut gewachsenen oder verdichteten Böden und auf tragfähige Lagen zu verlagern ist.

Kugelfangkasten gross (1600x1000x1000) Typ 2010	300 Kg
Stahlträger HEA 140	per m <sup>2</sup> 24,7 Kg
Stahlträger HEA 120	per m <sup>2</sup> 19,7 Kg

	Änderungen 1 <b>Schlessanlage Ascona</b> <b>300 m Schelbenstand</b> <b>6 Kugelfangkästen</b>		Blatt Nr.: Datum: 22.07.2017	
	Leu + Hoffenst. Schlessanlagen 5212 St. Erhard LU 041 / 921 40 10	Objekt Nr.: 1329	Blatt Nr.:	Datum:



Secondo il Piano direttore cantonale (Scheda V10) molti impianti ticinesi, oltre ad essere vetusti e non più in linea con gli odierni standard tecnici, non sono più conformi alla legislazione in materia di protezione dell'ambiente, in particolare per quanto riguarda gli impatti fonici. Come citato in precedenza i costi di ammodernamento e di risanamento ambientale di questi poligoni risultano sproporzionati. Il Cantone sosteneva dunque una soluzione che prevedeva la loro chiusura e sostituzione con due nuovi poligoni d'interesse cantonale di 300 m dove concentrare le attività di tiro.

Il Cantone, nella scheda V10 del Piano direttore aveva individuato a Losone per il Locarnese ed il Monte Ceneri per il Bellinzonese e Sottoceneri i luoghi ideali per un poligono di tiro di interesse cantonale.

Dopo il rifiuto alle urne il Cantone è giunto alla conclusione di realizzare un impianto coperto sul sito dell'attuale poligono militare del Monte Ceneri, risanando tra l'altro una situazione fonica critica. Va opportunamente sottolineato che questo impianto non potrà gioco forza sostituire tutti i poligoni di tiro presenti nel Cantone soprattutto per la parte del Locarnese. I poligoni locali e regionali in buono stato e senza problematiche foniche potranno dunque rimanere in funzione.

La soluzione scaturita dagli studi e integrata nella scheda V10 oltrepassa il concetto di semplice poligono di tiro. La nuova creazione sul Monte Ceneri prevede infatti la creazione di un centro regionale polifunzionale di istruzione e tiro in grado di soddisfare le diverse necessità: tiro fuori servizio, tiro sportivo, tiro dei militari, dei cacciatori, delle Guardie di confine e delle forze di Polizia.

Secondo informazioni assunte dalla Società di tiro "Tre Torri" e confermata dal Dipartimento delle istituzioni l'eventualità descritta in precedenza verrà messa in atto, nella migliore delle ipotesi a fine 2022 / inizio 2023. A medio termine, considerata la mancanza di alternative, i servizi cantonali ritengono che l'unica via percorribile sia quella di ridurre al minimo possibile la durata ed il numero di tiri.

A questo proposito le Società operanti nello stand di tiro di Ascona hanno ridotto, nel corso degli anni, il loro programma di tiro: le sessioni durano un paio di ore per una quindicina di volte l'anno. Un ulteriore diminuzione significherebbe mettere in discussione l'esistenza delle Società stesse.



#### Fondazioni

Anelli in calcestruzzo prefabbricato Ø 100 cm  
Riempimento con calcestruzzo tipo CPN A e acciaio d'armatura

#### Putrelle

Posa di putrelle tipo HEA 120 sulle fondazioni in calcestruzzo, con relativa contropiastra per il fissaggio.

#### Cassoni raccoglitori

Posa di 6 cassoni tipo BLB+2010+ "Light" in alluminio, con cassetto per la raccolta dei proiettili, e pareti tra i cassoni.

#### Opere da metalcostruttore

Manutenzione e pittura delle lamiere di copertura e manutenzione di altre parti metalliche.

#### Sostituzione pozzetti d'ispezione telefonici

Sostituzione dei pozzetti in plastica esistenti danneggiati con dei pozzetti del diametro di 40 cm di cemento.

#### Trasporti

Il trasporto del materiale di costruzione verrà eseguito con l'ausilio dell'elicottero. La zona di partenza prevista è situata nella zona del parcheggio pubblico del Parsifal. Le distanze di volo sono ridottissime, di circa 100 ml per ogni trasporto. Si stima che siano necessari circa 30 rotazioni.

Il progetto seguirà l'iter della domanda di costruzione dove, nel caso di rilascio della relativa licenza edilizia in tempo utile, si prevede di realizzare l'opera nei mesi tra gennaio e marzo 2018. In questo periodo lo stand di tiro è infatti chiuso.

I lavori di stesura della domanda di costruzione e la direzione lavori sarà assunta dal Comune di Ascona e rifatturati ai Comuni come meglio si dirà in seguito.

Teniamo infine a precisare che il proprietario del fondo e meglio il Patriziato di Ascona, in una riunione congiunta con i Comuni interessati ha dato il suo nulla osta alla realizzazione dei lavori oggetto del presente messaggio firmando di riflesso la relativa domanda di costruzione.

**Preventivo di spesa**

Il preventivo di spesa allestito dall'Ufficio Tecnico Comunale di Ascona ammonta complessivamente a fr. 60'000,00 ed è così suddiviso:

a) Opere da impresario	Fr.	11'750.00
b) Opere da metalcostruttore	Fr.	1'280.00
c) Opere da fornitura bersagli	Fr.	27'782.25
d) Trasporti	Fr.	1'080.00
e) Opere da specialisti	Fr.	6'000.00
f) Imprevisti	Fr.	<u>5'000.00</u>
<b>Totale intermedio</b>	<b>Fr.</b>	<b>53'892.25</b>
IVA 8%	Fr.	<u>4'311.38</u>
<b>Totale generale arrotondato</b>	<b>Fr.</b>	<b><u>60'000.00</u></b>

**Suddivisione della spesa**

Il Dipartimento delle istituzioni, Sezione del militare e della protezione della popolazione, sentito l'Ufficio federale di tiro del 17° circondario, ha sancito che i Comuni sono tenuti a versare un contributo, proporzionale alla popolazione, a copertura dei costi totali dell'infrastruttura di tiro alla quale sono attribuiti conformemente agli art. 7 e 8 dell'Ordinanza sugli impianti di tiro fuori dal servizio del 15 novembre 2004.

Ciò considerato i Comuni di Losone e Ronco sopra Ascona dovranno, proporzionalmente alla loro popolazione, contribuire alle opere di risanamento precedentemente descritte. Rileviamo a questo proposito che i municipi di Losone e Ronco s/Ascona hanno già aderito al risanamento dello stand di tiro. Tali contributi saranno versati al Comune di Ascona, quale entrata d'investimento, ad opera conclusa.



### Chiave di riparto

Come citato in precedenza l'unico criterio da considerare per stabilire la chiave di riparto è il numero di popolazione residente nei 3 Comuni interessati.

Ritenuto quanto sopra la chiave di riparto è dunque così stabilita:

	Popolazione al 31.12.2016	Chiave di riparto	Suddivisione costi
<b>Comune</b>	<b>Abitanti</b>	<b>%</b>	<b>CHF</b>
Ascona	5'515	43.3229	25'994
Losone	6'612	51.9403	31'164
Ronco s/Ascona	603	4.7368	2'842
<b>TOTALE</b>	<b>12'730</b>	<b>100</b>	<b>60'000</b>

Fonte dati popolazione: USTAT

Visto quanto precede l'onere a carico del Comune di Ascona per il risanamento minimo dello stand di tiro "Madonna della Fontana" sarà, al netto dei contributi dei Comuni di Losone e Ronco sopra Ascona, di fr. 25'994.00.

### Aspetti procedurali e formali

Preavviso commissionale: l'esame del messaggio compete alla Commissione della Gestione e dell'Edilizia ed Opere pubbliche.

Referendum facoltativo: la decisione del Consiglio comunale sottostà al referendum facoltativo (art. 75 cpv. 1 LOC).

Quoziente di voto: per l'approvazione del dispositivo di deliberazione è necessario il voto della maggioranza assoluta dei membri del Consiglio comunale corrispondente ad almeno 18 adesioni. (art. 61 cpv 2 LOC).

**PROPOSTA DI DECISIONE**

Fatte queste considerazioni e restando a vostra disposizione per ulteriori informazioni e chiarimenti, vi invitiamo a voler

**deliberare:**

1. Al Municipio è concesso un credito d'investimento di fr. 60'000.00 (IVA compresa) per le opere necessarie al risanamento dello stand di tiro "Madonna della fontana" e la relativa chiave di riparto per la suddivisione dell'onere d'investimento con i Comuni di Losone e Ronco sopra Ascona.
2. L'importo verrà registrato nella gestione investimenti. L'ammortamento sarà effettuato in conformità agli art. 158 LOC e art. 12 RGfc.
3. Il credito, ai sensi dell'art. 13 cpv. 3 LOC, decade se non verrà utilizzato entro il 31.12.2021.

Con ogni ossequio.

Per il Municipio

Il Sindaco:

Dr. med. Luca Pissoglio

Vice-Segretario:

Andrea Luraschi

